**Η Παλαιά Διαθήκη**

**Με σύντομη ερμηνεία**

**Τόμος Α’**

**Αριθμοί – Κεφάλαιο ΙΑ’ (11)**

**Στίχ. 1-3. Γογγυσμός και τιμωρία των Ισραηλιτών.**

1 Ο λαός όμως παραπονιόταν και διαμαρτυρόταν εναντίον το Κυρίου για τις ταλαιπωρίες του˙ και έφθασαν στα αυτιά του Κυρίου τα παράπονα και οι διαμαρτυρίες αυτές και ο Κύριος εξοργίσθηκε πολύ˙ κι έστειλε εναντίον τους μια καταστρεπτική φωτιά που κατέκαψε μια άκρη του στρατοπέδου κι έκανε κάρβουνο ένα μέρος του ισραηλιτικού λαού.

2 Τότε ο λαός, τρομοκρατημένος από τις φλόγες του θανάτου, άρχισε να κραυγάζει στον Μωυσή και να του ζητά να μεσιτεύσει στον Θεό˙ και ο Μωυσής προσευχήθηκε στον Κύριο και ζήτησε έλεος και συγχώρηση για τον λαό του˙ και η καταστρεπτική φωτιά σταμάτησε.

3 Και ο τόπος εκείνος ονομάσθηκε τόπος «φλεγόμενος», διότι εκεί άναψε ανάμεσά τους η καταστρεπτική φωτιά που είχε στείλει ο Κύριος.

**Στίχ. 4-9. Ο λαός γογγύζει πάλι και επιθυμεί κρέατα.**

4 Ο συρφετός όμως των Αιγυπτίων που είχε φύγει από την Αίγυπτο μαζί με τους Ισραηλίτες και είχε ανακατευθεί με τον γνήσιο λαό του Θεού, ήταν γεμάτος αμαρτωλές υλικές επιθυμίες. Έτσι ο ισραηλιτικός λαός παρασύρθηκε από αυτούς τους Αιγυπτίους και άρχισε πάλι να παραπονιέται εναντίον του Θεού, να κλαίει και να λέει: «Ποιός θα μας δώσει κρέας να φάμε;

5 Θυμόμαστε τα ψάρια που τρώγαμε στην Αίγυπτο δωρεάν, τα αγγούρια και τα πεπόνια, τα πράσα και τα κρεμμύδια και τα σκόρδα,

6 ενώ τώρα στέγνωσε η ψυχή μας˙ δεν έχουμε τίποτε να δροσίσουμε τον λάρυγγά μας. Τίποτε άλλο δεν βλέπουν τα μάτια μας, παρά μόνο αυτό το μάννα».

7 Το μάννα έμοιαζε στο σχήμα με τον σπόρο του κόλιαντρου και η μορφή του ήταν ωραία και ελκυστική σαν το κρύσταλλο και έλαμπε σαν το μαργαριτάρι.

8 Και ο λαός κάθε πρωί διασκορπιζόταν γύρω από τον τόπο που ήταν στρατοπεδευμένος˙ εκεί μάζευαν το μάννα και το άλεθαν στον χειρόμυλο και το κοπάνιζαν στο γουδί, το ζύμωναν και το έβραζαν στη χύτρα ή έφτιαχναν μ’ αυτό πίτες˙ και η γεύση του ήταν ευχάριστη, γλυκιά και νόστιμη, όπως της τηγανίτας με το λάδι.

9 Κάθε νύχτα, όταν έπεφτε η δροσιά και σκέπαζε το στρατόπεδο των Ισραηλιτών, τότε στο στρατόπεδο του λαού του Θεού έπεφτε μαζί και το μάννα.

**Στίχ. 10-15. Η απογοήτευση και το παράπονο του Μωυσή.**

10 Ο Μωυσής άκουσε τους Ισραηλίτες να κλαίνε και να γκρινιάζουν καθώς στέκονταν κατά ομάδες, και τον κάθε Ισραηλίτη ξεχωριστά στην πόρτα της σκηνής του. Και ο Κύριος εξοργίσθηκε πολύ˙ αλλά και ο Μωυσής τα έβλεπε όλα αυτά τα παράπονα του ισραηλιτικού λαού ως κάτι πολύ κακό.

11 Γι’ αυτό ο Μωυσής απογοητευμένος πολύ είπε με παράπονο στον Κύριο: «Γιατί ταλαιπωρείς τόσο πολύ εμένα τον δούλο σου; Γιατί πήρες την εύνοιά σου από πάνω μου, και μου φόρτωσες έτσι όλη τη βιαιότητα του αδάμαστου και απειθάρχητου αυτού λαού;

12 Μήπως εγώ συνέλαβα στα σπλάχνα μου όλο αυτόν τον λαό; Ή μήπως εγώ τους γέννησα όλους αυτούς, για να μου λες: ¨Πάρε τους στην αγκαλιά σου, όπως παίρνει στην αγκαλιά της η τροφός το βρέφος που θηλάζει˙ πάρε τους και οδήγησέ τους στη χώρα που ορκίσθηκες να τους δώσεις ως κληρονομιά στους πατέρες τους;¨.

13 Από πού να βρω τόσα κρέατα να χορτάσω όλο αυτό τον λαό; Διότι όλο κλαίνε μπροστά μου και γκρινιάζουν και με στενοχωρούν˙ και μου λένε: ¨Δώσε μας κρέας να φάμε¨.

14 Δεν αντέχω πια˙ δεν μπορώ μόνος μου να σηκώσω αυτό το βάρος και να οδηγήσω όλο αυτό τον λαό˙ διότι η ευθύνη αυτού του έργου είναι πολύ βαριά για τους ώμους μου.

15 Εάν όμως εσύ επιμένεις να συνεχίσω το δυσβάστακτο αυτό έργο που μου ανέθεσες, πάρε μου τη ζωή τώρα αμέσως και βγάλε με από τη μέση – εάν βρήκα χάρη μπροστά σου – για να μη βλέπω τη δυστυχία που με βρήκε˙ να βλέπω δηλαδή τον αγαπημένο λαό σου να γκρινιάζει εναντίον σου και να αγανακτεί μ’ Εσένα τον ευεργέτη του».

**Στίχ. 16-23. Ο Θεός υπόσχεται να τους δώσει κρέας.**

16 Τότε ο Κύριος είπε στον Μωυσή: «Συγκέντρωσέ μου εβδομήντα άνδρες από τους πρεσβυτέρους του ισραηλιτικού λαού, αυτούς που γνωρίζεις ότι είναι οι πιο συνετοί γέροντες και σεβαστοί στον λαό, μαζί με τους γραμματείς τους. Όλους αυτούς φέρ’ τους και οδήγησέ τους στη Σκηνή του Μαρτυρίου, και εκεί να σταθούν όρθιοι μαζί σου.

17 Και εγώ θα κατεβώ εκεί και θα μιλήσω μαζί σου˙ και θα πάρω απ’ το ίδιο διοικητικό χάρισμα που έχω δώσει και σε σένα και θα το μεταδώσω και στους άνδρες αυτούς˙ για να μπορούν να σε βοηθούν και να αντιμετωπίζουν μαζί σου τη βιαιότητα του ανυπότακτου αυτού λαού˙ κι έτσι δεν θα βαστάζεις το βάρος αυτό μόνος σου.

18 Και στον ισραηλιτικό λαό θα πεις: Καθαριστείτε και ετοιμασθείτε για την αυριανή ημέρα˙ και θα φάτε κρέας. Διότι γκρινιάζατε και κλαίγατε μπροστά στον Κύριο λέγοντας˙ ποιός θα μας δώσει να φάμε κρέας, καλά ήμασταν στην Αίγυπτο. Γι’ αυτό ο Κύριος θα μας δώσει να φάμε κρέας˙ ναι, θα φάτε όσα κρέατα θέλετε.

19 Δεν θα φάτε όμως κρέας μόνο μία μέρα, ούτε δύο, ούτε πέντε μέρες, ούτε δέκα μέρες, ούτε είκοσι μέρες.

20 Θα τρώτε επί ένα ολόκληρο μήνα, μέχρι να βγει το κρέας από τα ρουθούνια σας˙ και από τα κρέατα τα πολλά που θα φάτε, θα σας πιάσει χολέρα. Διότι δεν πειθαρχήσατε στον Κύριο, ο οποίος είναι διαρκώς ανάμεσά σας και σας κάνει τόσα θαύματα˙ και αντί να τον ευχαριστήσετε, αρχίσατε να παραπονιέστε με κλάματα εναντίον του λέγοντας˙ γιατί να φύγουμε από την Αίγυπτο;».

21 Και ο Μωυσής είπε στον Θεό˙ «Από τον λαό αυτόν που καθοδηγώ μόνο οι στρατεύσιμοι πεζοί είναι εξακόσιες χιλιάδες. Και συ λες˙ θα δώσω σ’ όλους αυτούς κρέας, και θα τρώνε όλοι κρέας για έναν ολόκληρο μήνα;

22 Αλλά ακόμη και αν σφάξει κανείς όλα τα πρόβατα και όλα τα βόδια για χάρη τους, θα φθάσουν να θρέψουν τόσο λαό για έναν ολόκληρο μήνα; Και όλα τα ψάρια της θάλασσας αν συγκεντρώσουμε για χάρη τους, θα φθάσουν για έναν ολόκληρο μήνα να χορτάσουν τόσους ανθρώπους;».

23 Στους δισταγμούς αυτούς του Μωυσή ο Κύριος απάντησε: «Μήπως φαντάσθηκες ότι τόσο λίγη είναι η δύναμη του Κυρίου, ώστε το παντοδύναμο χέρι του να μην μπορέσει να τους θρέψει; Τώρα θα δεις και θα καταλάβεις καλά εάν ο λόγος μου εκπληρωθεί αμέσως ή όχι».

**Στίχ. 24-30. Εκλογή εβδομήντα πρεσβυτέρων.**

24 Και ο Μωυσής βγήκε και ανακοίνωσε στον ισραηλιτικό λαό τα λόγια αυτά που του είπε ο Κύριος˙ και διάλεξε εβδομήντα άνδρες από τους γεροντότερους του λαού και τους έβαλε να σταθούν γύρω – γύρω από τη Σκηνή του Μαρτυρίου.

25 Τότε κατέβηκε ο Θεός μέσα σε υπερφυσική, φωτεινή νεφέλη και μίλησε στον Μωυσή. Και πήρε από το ίδιο εκείνο διοικητικό χάρισμα που είχε δώσει στον Μωυσή και το μετέδωσε και στους εβδομήντα άνδρες, τους πρεσβυτέρους, που είχε διαλέξει ο Μωυσής. Και μόλις το Πνεύμα του Θεού ήλθε επάνω τους και τους μετέδωσε το χάρισμα, άρχισαν να προφητεύουν˙ αυτό όμως έγινε μόνο μία φορά˙ και δεν συνέχισαν πλέον να προφητεύουν.

26 Δύο όμως από τους εβδομήντα πρεσβυτέρους είχαν μείνει στο στρατόπεδο˙ το όνομα του ενός ήταν Ελδάδ και το όνομα του δευτέρου Μωδάδ. Ενώ λοιπόν αυτοί ήταν στις σκηνές τους, ήλθε και επάνω τους το Πνεύμα του Θεού και άρχισαν κι αυτοί να προφητεύουν, όπως οι άλλοι. Και οι δύο αυτοί βέβαια συμπεριλαμβάνονταν στους εβδομήντα που είχε διαλέξει και καταγράψει ο Μωυσής˙ αλλά δεν είχαν παρουσιασθεί όπως οι άλλοι στη Σκηνή του Μαρτυρίου. Φωτίσθηκαν όμως και αυτοί από το Πνεύμα του Θεού και προφήτευσαν και αυτοί στο στρατόπεδο του Ισραήλ.

27 Κι ένας νέος έτρεξε κι ανέφερε στον Μωυσή το γεγονός και του είπε: «Ο Ελδάδ και ο Μωδάδ προφητεύουν στο στρατόπεδο του Ισραήλ».

28 Τότε ο Ιησούς, ο γιος του Ναυή, ο εκλεκτός και έμπιστος γραμματέας του Μωυσή, είπε γεμάτος ανησυχία: «Κύριέ μου, Μωυσή, εμπόδισέ τους και απαγόρευσέ τους να προφητεύουν».

29 Και ο Μωυσής του απάντησε: «Ζηλεύεις εσύ για λογαριασμό μου και φοβάσαι μη χάσω το κύρος μου; Μακάρι όλος ο λαός του Θεού να ήταν προφήτες. Ποιός θα μπορούσε να εμποδίσει τον Κύριο να κάνει όλο τον λαό προφήτες, όταν θελήσει να δώσει το Πνεύμα σ’ αυτούς;».

30 Και ο Μωυσής επέστρεψε στο στρατόπεδο μαζί με τους πρεσβυτέρους του ισραηλιτικού λαού, που έλαβαν το χάρισμα της προφητείας και έγιναν βοηθοί του στο έργο της διοικήσεως του Ισραήλ.

**Στίχ. 31-35. Ο Κύριος στέλνει ορτύκια στο στρατόπεδο του Ισραήλ.**

31 Στο μεταξύ ο Κύριος σήκωσε ξαφνικά ένα δυνατό άνεμο που έφερε πλήθος ορτύκια, από τη θάλασσα, γύρω από τον τόπο που ήταν στρατοπεδευμένοι οι Ισραηλίτες. Τα ορτύκια αυτά τα έριξε γύρω – γύρω από το στρατόπεδο του Ισραήλ σε απόσταση μιας μέρας δρόμου από το ένα μέρος και μιας μέρας δρόμου από το άλλο μέρος. Και ήταν τόσο πολλά τα πουλιά, ώστε σχημάτιζαν στο έδαφος ένα στρώμα που είχε πάχος περισσότερο από ένα μέτρο.

32 Κι ο Ισραηλιτικός λαός σηκώθηκε το πρωί και όλη εκείνη την ημέρα και όλη τη νύχτα και όλη την άλλη ημέρα μάζευε ορτύκια. Μάζεψαν τόσο πολλά, ώστε το λιγότερο που μάζεψε ο καθένας τους ήταν περίπου 4 κιλά. Και για να μη βρωμίσουν τα κρέατα, τα άπλωσαν στον ήλιο γύρω από το στρατόπεδο και τα ξήραναν.

33 Κι ενώ ακόμη τα κρέατα ήταν στα δόντια τους και τα μασούσαν, πριν τα καταπιούν και κατεβεί η τροφή στο στομάχι τους, ο Κύριος θύμωσε εναντίον του λαού του για τη λαιμαργία του και τον χτύπησε με μια πολύ μεγάλη συμφορά˙ μια φοβερή μολυσματική αρρώστια χτύπησε τους Ισραηλίτες κι έτσι πέθαιναν πολλοί ο ένας πίσω από τον άλλον.

34 Κι από τους πολλούς τάφους που γέμισε ο τόπος εκείνος, ονομάσθηκε «τάφοι της επιθυμίας», διότι εκεί θάφτηκαν πάρα πολλοί που είχαν κυριευθεί από τη λαιμαργία να φάνε κρέατα.

35 Από τους «τάφους της επιθυμίας» ο ισραηλιτικός λαός έφυγε για την Ασηρώθ˙ και όταν έφθασε εκεί, στρατοπέδευσε ο λαός στην περιοχή εκείνη.